

عنوان سند:

برنامه درسی کارگاه مقاله نویسی به زبان
انگلیسی
(*Scientific Writing in English*)

شماره سند:

RT_PR_11


وضعیت بازنگری و چاپ سند:

تاریخ بازنگری	تهیه کننده	تأیید کننده	تأیید کننده نماینده مدیریت	تصویب کننده
	سمیه مهدی کارشناس آموزش	مدیر فناوری و کارآفرینی		عباس طائب رئیس باشگاه

مهر مستندات:

دارنده سند:

معاونت پژوهش و فناوری -
آموزش

شماره سند: RT_PR_11 شماره بازنگری: ۱ صفحه: ۱ از ۹	عنوان سند: برنامه درسی کارگاه مقاله نویسی به زبان انگلیسی Scientific Writing in English	
---	--	---

۱- هدف و دامنه کاربرد:

با توجه به نیاز محققان و پژوهشگران کشور برای انتشار دستاوردهای پژوهشی خود، نیاز به کسب مهارتهای لازم برای حضور در عرصه های علمی بیش از گذشته احساس می شود. یکی از ابزارهای لازم برای حضور مؤثر در عرصه های علمی بین المللی و خارج از کشور، تهیه و انتشار مقالات پژوهشی به زبان انگلیسی می باشد. اهمیت این ابزار در گسترش علم به قدری واضح و مبرهن است که تصویر شعار هایی از قبیل "Publish or Perish" بنویس و زنده بمان" در دنیای آکادمیک نهادینه نموده است.


به تعبیر آریان پور (۱۳۴۵) :

"حقیقت پژوهی به عنوان نمودی اجتماعی تنها مشتمل بر دریافت حقیقت ها نیست ، بلکه مستلزم انتقال حقیقت ها نیز هست کمال تحقیق در این است که **نوشته** شود و از این مهمتر ، **خوانده** شود. به راستی تحقیق به دو فرد نیازمند است: آن کس که حقیقتی را فرا می دهد و آن که حقیقت را فرا می گیرد."

در حقیقت، تهیه گزارش نتایج و استخراج مقاله از یافته های پژوهشهای علمی مهمترین مرحله پژوهشگری به شمار می آید و پژوهش زمانی کامل است که نتایج آن در اختیار جامعه علمی گذارده شود. به سخن دیگر، اگر پژوهشگر نتواند یافته های پژوهش و نتایج اقدامات علمی خود را در اختیار سایر پژوهشگران و علاقه مندان قرار دهد، پژوهش او هر اندازه هم مهم باشد به پیشرفت علم کمکی نخواهد کرد.

اگر چه هنر نوشتن یک مهارت است و مانند هر مهارت دیگری با تمرین به کمال می رسد، آشنایی با اصول نگارش مقاله علمی، امری اجتناب ناپذیر می باشد و به تبع آن اهمیت فراگیری مهارتهای نگارش علمی به زبان انگلیسی، به ویژه برای پژوهشگران جوان امروز، که اندیشمندان فردای این مرز و بوم خواهند بود، بیش از پیش احساس می شود.

در همین راستا، باشگاه پژوهشگران جوان با هدف ارتقاء مهارتهای اعضا در ارائه و انتشار مقاله های علمی- پژوهشی در مجله ها و کنفرانس های معتبر بین المللی، اقدام به برگزاری کارگاه مقاله نویسی به زبان انگلیسی نموده است تا پس از پایان کارگاه، شرکت کنندگان بتوانند با ارائه مقالات علمی مطابق با استانداردهای نگارش متون علمی به زبان انگلیسی، هم یافته های خود را منتشر نموده و هم موجب ارتقاء جایگاه علمی و توسعه کشور شوند.

شماره سند: RT_PR_11 شماره بازنگری: ۱ صفحه: ۲ از ۹	عنوان سند: برنامه درسی کارگاه مقاله نویسی به زبان انگلیسی Scientific Writing in English	
---	--	---

۱-۲ هدف کلی

- آشنایی شرکت کنندگان با اصول، ساختار و نحوه نگارش مقاله به زبان انگلیسی.

اهداف ویژه

از شرکت کنندگان انتظار می رود در پایان کارگاه قادر باشند:

- با انواع متون علمی و مقاله آشنا شوند.
- با روش های استاندارد نگارش مقاله مانند IMRD آشنا شوند.
- با شیوه نگارش بخش های مقاله آشنا شوند.
- با سبک های استناد و منبع نویسی آشنا شوند.
- با شیوه های نگارش به زبان انگلیسی آشنا شوند.
- با نحوه ثبت مقاله و روند داوری در ژورنال های علمی آشنا شوند.
- با روند ثبت مقاله در کنفرانس و همایش ها آشنا شوند.


۲- تعاریف و اختصارات

اصطلاحات مورد استفاده، در طی دوره آموزشی تعریف می گردند.

۳- مراجع و ماخذ

۱-۳ منابع انگلیسی

- Fulwiler, T. (2002). *College Writing: A Personal Approach to Academic Writing CV: A simple step-by-step guide to creating the perfect C.V.* [US]: Bpynton/Cook Publishers.
- Grenville, K. (2001). *Writing from Start to Finish: A Six-Step Guide.* Australia: Allen & Unwin.

شماره سند: RT_PR_11 شماره بازنگری: ۱ صفحه: ۳ از ۹	عنوان سند: برنامه درسی کارگاه مقاله نویسی به زبان انگلیسی Scientific Writing in English	
---	--	---

- Gustavii, B. (2008). *How to Write and Illustrate a Scientific Paper*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Matthews, J. R. and Matthews, R. W. (2008) *Successful Scientific Writing: A step-by-step guide for the biological and medical sciences*. Cambridge: Cambridge University Press.
- McCaskill, M. K. (1998) *Grammar, Punctuation, and Capitalization: A Handbook for Technical Writers and Editors*, USA: NASA.

۴- شرکت کنندگان و برنامه کارگاه

۴-۱ شرایط شرکت کنندگان

- عضویت در باشگاه پژوهشگران جوان
- گذراندن دوره پیش نیاز (کارگاه مقاله نویسی به زبان فارسی RT_PR_10)

۴-۲ معیارهای ارزشیابی


ارزشیابی از فعالیتهای کارگاه در دو محور زیر انجام خواهد شد:

• ارزشیابی شرکت کنندگان

ارزشیابی از عملکرد شرکت کنندگان در محورهای ذیل صورت می گیرد:

۱. حضور منظم در جلسات کارگاه
۲. شرکت در کارگروهها و بحث گروهی درخصوص تولیدات شرکت کنندگان.
۳. شرکت در تمرین و نگارش بخش های مقاله
۴. ارائه مقاله نهایی پس از پایان کارگاه

نکته: به شرکت کنندگان بعد از پایان کارگاه در صورت احراز شرایط گواهی پایان دوره اعطاء می شود.

شماره سند: RT_PR_11 شماره بازنگری: ۱ صفحه: ۴ از ۹	عنوان سند: برنامه درسی کارگاه مقاله نویسی به زبان انگلیسی Scientific Writing in English	
---	--	---

توجه: ارائه گواهی نهایی پس از ارائه یک مقاله کامل و تایید آن توسط مدرس یا گروه مدرسین مقدور خواهد بود.

• ارزشیابی از کارگاه

ارزشیابی کیفیت و نحوه برگزاری کارگاه و همچنین نحوه تدریس مدرسین و اساتید از طریق فرمهای نظرسنجی مخصوص کارگاه که توسط شرکت کنندگان کارگاه تکمیل می شود، صورت می گیرد.

۳-۴ مدت کارگاه

مدت زمان کارگاه ۱۶ ساعت در نظر گرفته شده است.

۴-۴ شیوه تدریس

۱-۴-۴ تدریس به صورت سخنرانی و مشارکتی

۲-۴-۴ ارائه مطالب با استفاده از نرم افزار Power Point


۳-۴-۴ تشکیل کارگروه ها برای انجام فعالیت گروهی و انفرادی

۴-۴-۴ استفاده از سایت کامپیوتر دارای دسترسی به اینترنت جهت معرفی سایت

۵-۱ عنوان و سرفصل مطالب

بخش اول:

- نگارش متن علمی چیست؟
- ✓ انواع متون علمی
- ✓ مقاله پژوهشی چیست؟
- هدف از نگارش
- چگونه بنویسیم؟
- ✓ مخاطب مقاله

شماره سند: RT_PR_11 شماره بازنگری: ۱ صفحه: ۵ از ۹	عنوان سند: برنامه درسی کارگاه مقاله نویسی به زبان انگلیسی Scientific Writing in English	
---	--	---


- ✓ محل نشر
- ✓ مشخصات خواسته شده توسط ناشر
- ✓ انتخاب موضوع
- ✓ تألیف و تعیین ترتیب نام نویسندگان
- روش استاندارد IMRD
- تکنیک SMART

Part 1

- What is Scientific Writing?
 - ✓ Types of Scientific Writing
 - ✓ What is a Research Paper?
- Purpose of Writing
- How to write?
 - ✓ Who is your audience?
 - ✓ Where to publish?
 - ✓ Publisher's requested specifications
 - ✓ Choose a Topic
 - ✓ Authorship & the order of authors' names
- IMRD Method
- SMART Technique

بخش دوم:


- سازماندهی مقاله
 - ✓ عنوان مقاله
 - صفحه عنوان چیست؟
 - راهکارهای نگارش عنوان مقاله
 - ✓ چکیده
 - انواع چکیده

شماره سند: RT_PR_11 شماره بازنگری: ۱ صفحه: ۶ از ۹	عنوان سند: برنامه درسی کارگاه مقاله نویسی به زبان انگلیسی Scientific Writing in English	
---	--	---

- چکیده بدون سازمان
- چکیده سازمان یافته
 - تفاوت چکیده و خلاصه
 - ✓ کلمات کلیدی / کلید واژه ها
 - ✓ مقدمه
 - ✓ مواد و روش تحقیق
 - ✓ یافته های تحقیق
 - ✓ جداول و نمودار
 - ✓ بحث و نتیجه گیری
 - تفاوت بحث و یافته های تحقیق
 - ✓ تقدیر و تشکر
 - ✓ منابع و مأخذ
 - سیستم های استناد
 - چه مواردی باید استناد شوند؟
 - چه مواردی نباید استناد شوند؟
 - سبک های استناد

Part 2


- Organization of the Paper
 - ✓ Title
 - What is a Title Page
 - Strategies for Writing a Title
 - ✓ Abstract
 - Unstructured Abstract
 - Structured Abstract
 - Abstract & Summary
 - ✓ Keywords

شماره سند: RT_PR_11 شماره بازنگری: ۱ صفحه: ۷ از ۹	عنوان سند: برنامه درسی کارگاه مقاله نویسی به زبان انگلیسی Scientific Writing in English	
---	---	---

- ✓ Introduction
- ✓ Materials & Method
- ✓ Result
- ✓ Tables & Graphs
- ✓ Discussion & Conclusion
 - Discussion & Result divergances
- ✓ Acknowledgement
- ✓ References & Citation
 - Citation Systems
 - What don't need to be cited?
 - What need to be cited?
 - Citation Style

بخش سوم:

- راهنمای نگارش
- رویکردهای نگارش پاراگراف
- سبک نگارش
 - ✓ تصاویر
 - ✓ زبان
 - ✓ ساختار
- جوانب فنی نگارش
 - ✓ گرامر
 - ✓ کاربرد زبان
 - ✓ علامت گذاری و سجاوندی
 - ✓ دیکته و هجی لغات
- فرمت
 - ✓ آرایش و صفحه بندی جهت چاپ

شماره سند: RT_PR_11 شماره بازنگری: ۱ صفحه: ۸ از ۹	عنوان سند: برنامه درسی کارگاه مقاله نویسی به زبان انگلیسی Scientific Writing in English	
---	--	---

✓ تنظیمات صفحه


• سایر موارد

Part 3

- Writing Hints
 - ✓ Approaches in Writing Paragraphs
- Style
 - ✓ Illustrators
 - ✓ Language
 - ✓ Structure
- Mechanics
 - ✓ Grammar
 - ✓ Usage
 - ✓ Punctuation
 - ✓ Spelling
- Format
 - ✓ Typography
 - ✓ Layout
 - ✓ General Hints

بخش چهارم:


- انتشار مقاله
 - ✓ بازنگری مقاله
- موارد اخلاقی
 - ✓ احترام به مخاطب و داده های ارائه شده
 - ✓ اجتناب از سرقت ادبی
- موارد قانونی
 - ✓ نام های تجاری

شماره سند: RT_PR_11 شماره بازنگری: ۱ صفحه: ۹ از ۹	عنوان سند: برنامه درسی کارگاه مقاله نویسی به زبان انگلیسی Scientific Writing in English	
---	--	---

- ✓ حق نشر
- ✓ مجوزها
- ✓ حقوق مالکیت فکری
- شناسایی فرمت ثبت مقاله
 - ✓ ثبت مقاله
 - ✓ داوری مقاله
 - مراحل داوری
 - دلایل اصلاح مقالات
 - دلایل رد مقاله
 - راهکارهای پذیرش مقاله

Part 4

- Preparing to publish
 - ✓ Double-check the Paper
- Ethical issues
 - ✓ Respect your data – and your readers
 - ✓ Check again for plagiarism
- Legal matters
 - ✓ Trade names
 - ✓ Copyright
 - ✓ Permissions
 - ✓ Patents
- Verify submission format
 - ✓ Submit the Paper
 - ✓ What is Peer Review?
 - Peer Review Process
 - Reasons Manuscripts are Returned for Revisions

<p>شماره سند: RT_PR_11 شماره بازنگری: ۱ صفحه: ۱۰ از ۹</p>	<p>عنوان سند: برنامه درسی کارگاه مقاله نویسی به زبان انگلیسی Scientific Writing in English</p>	
---	--	---

- Reasons Manuscripts Get Rejected
- Keys to Acceptance of Paper

۵- مستندات و پیوست‌ها:

ندارد